

ПОЛІТИКА ЩОДО ПОДАРУНКІВ ТА ПРОЯВІВ ГОСТИННОСТІ

GIFTS AND HOSPITALITY POLICY

1. ПРО ПОЛІТИКУ

1. ABOUT THE POLICY

1.1. Область застосування

1.1. Application Area

Ця Політика щодо подарунків та проявів гостинності (далі – «Політика») застосовується до всіх працівників ТОВ «ЮБС ХОЛОД» (далі – «Компанія»), а також до її уповноважених представників та членів керівного органу. Ми також очікуємо, що наші підрядники, постачальники, консультанти та інші особи, які можуть залучатися Компанією для виконання роботи чи надання послуг, будуть дотримуватися вимог Політики у зв'язку з таким залученням.

This Gifts and Hospitality Policy (the "Policy") applies to all employees of *UBC Kholod Ltd* (the "Company"), to Company's authorized representatives, as well as to Board Members. We also expect our contractors, vendors, consultants, and others who may be assigned to perform work or services for us to follow the Policy in connection with their work for us.

1.2. Мета Політики

1.2. Objective of the Policy

Метою цієї Політики є встановлення процедур для забезпечення дотримання всіма працівниками у ході взаємодії з третіми особами вимог застосовного законодавства щодо надання подарунків та проявів гостинності, а також правил Компанії.

The purpose of this Policy is to provide a procedure to ensure that during the interaction with any third party all employees comply with applicable laws and regulations on the gift giving and hospitality, as well as with the Company's rules.

1.3. Чому важливо дотримуватися Політики

1.3. Why It Is Important to Follow the Policy

Неналежні подарунки та прояви гостинності можуть призвести до настання негативних наслідків для Компанії та наших працівників, від завдання шкоди репутації до притягнення до цивільної та кримінальної відповідальності, та/або застосування санкцій з боку контролюючих органів. До працівників, які порушують вимоги Політики, будуть застосовуватися дисциплінарні заходи, включаючи звільнення.

Inappropriate gifts and hospitality can result in negative consequences for the Company and our employees, ranging from reputational damage to civil and criminal law liability, and/or sanctions by regulatory authorities. The Company will take disciplinary action against employees breaching the Policy, up to termination of employment.

Недотримання Політики нашим підрядником, постачальником товарів чи послуг або консультантом може мати наслідком припинення нашої з ним співпраці.

Failure of our contractor, vendor, consultant, or another goods or services providers to follow the Policy can result in termination of our relationship with them.

2. КЛЮЧОВІ ТЕРМІНИ

«Державний службовець» – особа, яка здійснює будь-яку діяльність, пов'язану з виконанням функцій держави чи місцевого самоврядування, працює у державному підприємстві, міжнародній організації, політичній партії, чи яка є завідомо тісно пов'язаною з державним службовцем настільки, що вплив на таку особу є чи може вважатися потенційним чи фактичним впливом на самого державного службовця. Такі особи можуть включати близьких родичів Державного службовця (наприклад, чоловік чи дружина, діти, батьки, брати та сестри, чи чоловік/дружина дитини, брата або сестри). Повний перелік осіб, які вважаються Державними службовцями наведено в пункті 1 частини 1 статті 3 Закону України «Про запобігання корупції».

«Подарунок» – будь-яка цінність (наприклад, гроші та їх еквіваленти (такі як подарункові сертифікати, купони чи ваучери тощо), інше майно, переваги, пільги, послуги, нематеріальні активи), яка надається/одержується безоплатно або за ціною, нижчою мінімальної ринкової.

«Неправомірна вигода» – гроші та їх еквіваленти, інше майно, переваги, пільги, послуги, нематеріальні активи чи будь-які інші вигоди нематеріального чи негрошового характеру, що обіцяються, пропонуються, надаються чи отримуються без законних на те підстав.

«Стимулюючі платежі» – означає незаконні або неофіційні платежі, включаючи відносно невеликі платежі, надані Державному службовцю, нотаріусам, аудиторам, експертам або арбітрам, або будь-яким іншим особам, які виконують службові повноваження, з метою здійснення та/або прискорення здійснення рутинних або необхідних дій, та/або надання послуг, які Компанія має законне право отримувати без здійснення такого платежу.

3. ЗАГАЛЬНІ ПРИНЦИПИ

Періодичне надання символічних подарунків клієнтам та іншим особам, з якими компанії мають ділові стосунки, є поширеним явищем. Водночас, надання подарунку може призвести до конфлікту інтересів та порушення вимог застосовного законодавства, включаючи визнання подарунку неправомірною вигодою, якщо такий подарунок має на меті спонукати особу до вчинення певних дій чи прийняття рішення.

Компанія забороняє отримувати, пропонувати, обіцяти чи надавати подарунки чи будь-які інші прояви гостинності третім особам/від третіх осіб, якщо подарунок чи прояв гостинності:

2. KEY TERMS

“Public Official” means a person who performs any activity related to the performance of functions of the state, works in local government, government-controlled enterprise, international organization, political party, or who is known to be closely linked to a public official in a way that influencing this person is or may be perceived as potentially or actually influencing the public official himself/herself. Those may include close relatives of the Public Official (e.g. spouses, children, parents or siblings, or spouses of a child or a sibling). The full list of those who can be considered Public Official is set forth in paragraph 1 of part 1 of Article 3 of the Law of Ukraine “On Corruption Prevention”.

“Gift” means anything of value (e.g. money and their equivalent (such as gift certificates, coupons, vouchers etc.), other property, advantages, privileges, services, intangible assets), provided/received free of charge or at a price below the minimum market value.

“Illegal Benefit” means money or other property, advantages, privileges, services, intangible assets, and anything else of tangible or intangible value, which is promised, offered, given or received without lawful basis.

“Facilitation Payments” means illegal or unofficial payments, including a relatively minor payment with insignificant value, made to a Public Official, notaries, auditors, experts, or arbitrators, or any other persons performing an official function in order to secure and/or expedite the performance of a routine or necessary action, and/or provision of services that the Company is legally entitled to receive without making such payment.

3. GENERAL PRINCIPLES

The custom to occasionally give token gifts to clients and other parties with whom companies have business relationships is widespread. However, sometimes gift giving may create a conflict of interest, violate applicable legislation, including constituting an illegal benefit where the gift is aimed at inducing a person's action or decision.

The Company prohibits to accept, offer, promise, or give gifts or any kind of hospitality from/to any third party if the gift or hospitality:

- порушує вимоги законодавства та/або поточні політики та процедури Компанії, включаючи цю Політику;
 - має на меті отримання переваг, привілеїв, інших фактичних чи потенційних вигод;
 - є не помірним у своїй вартості чи неприйнятним з інших причин;
 - не дозволяється політикою отримувача подарунку чи прояву гостинності;
 - має на меті вплинути на рішення чи поведінку.
- violates requirements of the law and/or Company's current policies and procedures, including this Policy;
 - is aimed at gaining an advantage, privilege, other actual or potential benefit in return;
 - is not moderate in value or unacceptable for other reasons;
 - is not in line with the gift policy of the receiver of the gift or hospitality;
 - is aimed at affecting decisions and behavior.

Подарунок та прояв гостинності має надаватися у відкритий та прозорий спосіб, так щоб репутація Компанії не зазнала будь-яких негативних наслідків у разі розголошення інформації про подарунок. Для прикладу, закриті заходи для вузького кола осіб не відповідають критерію прозорості.

The gift and hospitality must be made openly and transparently, so it will not lead to any negative reputational consequences for the Company if publicly disclosed. For example, exclusive events for limited group of individuals does not fulfill the criteria of transparency.

Розважальний захід завжди повинен стосуватися бізнесу Компанії та переслідувати законні бізнес-цілі. За можливості, запрошення на захід має надсилатися юридичній особі, яка самостійно визначить учасників заходу. Представник Компанії завжди повинен бути присутній під час проведення розважального заходу для третіх осіб.

The entertainment must be related to the Company's business and have a legitimate business purpose. Where possible, the invitation should be sent to the legal entity, which independently appoints attendees. Company representatives should always be present when entertainment is arranged for the third parties.

3.1. Отримання подарунків

Інформація про будь-який отриманий від третьої особи подарунок вартістю від 1000 грн., що має зв'язок з виконанням працівником його/її професійних обов'язків, має бути надана комплаєнс офіцеру/юридичному відділу Компанії та внесена в Реєстр подарунків, що ведеться комплаєнс офіцером/юридичним відділом Компанії.

3.1. Receiving Gifts

Any gift received from any third party in relation to the performance of employee's professional functions valued more than 1000 UAH, must be reported to the Company's Compliance Officer/Legal Department and recorded in the Gift Register maintained by the Company's Compliance Officer/Legal Department.

Працівники зобов'язані ретельно оцінювати кожен подарунок та суворо дотримуватися вимог та принципів цієї Політики. Будь-який подарунок, який порушує вимоги цієї Політики, необхідно відхилити/негайно повернути та повідомити про це комплаєнс офіцера/юридичний відділ Компанії для цілей внесення у Реєстр подарунків.

The employees should consider any gifts on a case-by-case basis and should strictly follow this Policy and its principles. Any gift violating this Policy must be rejected/immediately returned and reported to the Company's Compliance Officer/Legal Department for logging in the Gift Register.

3.2. Подарунки державним службовцям

Забороняється пропонувати, надавати подарунки та будь-які види розважальних заходів та проявів гостинності Державним службовцям з метою впливу на їх рішення.

3.2. Gifts to Public Officials

It is prohibited to offer, give gifts or provide any kind of entertainment and hospitality to Public Officials aimed at influencing their decisions.

Законодавство передбачає кримінальну відповідальність з пряме та опосередковане надання неправомірної вигоди Державним службовцям.

The law establishes criminal liability for both direct and indirect illegal benefit to a Public Official. The Company employee may also be liable for a payment made by an

Працівник Компанії може також притягуватися до відповідальності за платежі агентам чи третім особам, якщо він/вона здійснює такий платіж чи надає іншу вигоду такому агенту чи третій особі з усвідомленням того, що такий платіж/вигода буде наданий/надана Державному службовцю.

3.3. Подарунки бізнес-партнерам та іншим третім особам

Компанія співпрацює виключно з бізнес-партнерами, які мають високі етичні стандарти та поділяють наші зобов'язання та цінності. Коло таких осіб включає, зокрема, агентів, представників клієнтів та постачальників. Ми не даємо подарунки для отримання будь-якої неправомірної вигоди для нашого бізнесу. Подарунки також не повинні надаватися членам родини бізнес-партнерів та інших третіх осіб.

Надання/отримання наступних подарунків агенту, бізнес-партнеру чи іншій третій особі, зазвичай, вважається прийнятним:

A. Подарунки, що вручаються з нагоди дня народження або інших особливих подій, якщо вартість таких подарунків є помірною та відповідає нагоді.

B. Дрібні зразки, подаровані з нагоди візиту компанії або подібних подій.

C. Прикраси помірної вартості, недорогі сувеніри для гостей, наприклад, у зв'язку з річницею Компанії чи подібними подіями.

Інформація про будь-який подарунок бізнес-партнеру чи будь-якій третій особі вартістю від 1000 грн., що має зв'язок з виконанням працівником його/її професійних обов'язків чи представництвом Компанії, має бути надана комплаєнс офіцеру/юридичному відділу Компанії та внесена в Реєстр подарунків для цілей моніторингу за дотримання вимог Політики.

agent or a third person, if the employee makes a payment or provides other form of benefit to such agent or third person with knowledge, directly or indirectly, that it will be given to or made available for the benefit of a Public Official.

3.3. Gifts to Business Partners and Other Third Parties

The Company deals only with business partners who have high ethical standards and share our commitments and values. These include, but are not limited to, agents, customer representatives and suppliers. We do not provide gifts to gain any unlawful benefits for our business. Gifts should not be given to the family members of business partners and other third parties.

The following gifts are normally acceptable to give to an agent, business partner or other third party or to receive from the same:

A. Gifts delivered in connection with birthdays or other special occasions or during illness, provided that the gifts are of a modest value in the overall context of the particular case.

B. Minor samples, presented in connection with company visits or similar occasions.

C. Ornaments of modest value, moderate souvenir gifts to guests, e.g. in connection with Company anniversary and similar events.

Any gift provided to business partner or any third party in relation to the performance of employee's professional functions, representation of the Company, value of which exceeds UAH 1000, must be reported to the Company's Compliance Officer/Legal Department and recorded in the Company's Gift Register for monitoring purposes.

3.4. Стимулюючі платежі

Хоча Стимулюючі платежі можуть дозволятися законодавством окремих країн, Компанія забороняє такі платежі, оскільки вони є незаконними згідно з застосовним законодавством України. Незалежно від суми, працівники Компанії не повинні пропонувати чи сплачувати Стимулюючі платежі.

4. ІНФОРМУВАННЯ ТА ВЕДЕННЯ ЗАПИСІВ

Інформація про будь-який подарунок, вартість якого перевищує встановлені цією Політикою ліміти, має бути своєчасно надана та належним чином задокументована.

Записи про надані чи отримані подарунки та прояви гостинності, включаючи інформацію про особу, що надає чи отримує подарунок, дату надання/отримання подарунку, вносяться до Реєстру подарунків Компанії.

Працівники не зобов'язані звітувати та вносити інформацію про подарунки, отримані від/надані близьким родичам, крім випадків коли такі подарунки стосуються виконання працівником професійних обов'язків. Перелік осіб, які можуть вважатися близькими родичами, міститься у визначенні державного службовця.

5. ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

Будь-які питання щодо вимог цієї Політики та інформація, що вказує на вчинення чи потенційне вчинення порушення, повинні адресуватися комплаєнс офіцеру/юридичному відділу Компанії. Вказана інформація буде уважно розглянута з дотриманням принципів конфіденційності.

Актуальна версія цієї Політики доступна в режимі онлайн за адресою:
<https://www.beer-co.com/ua/site/holod/>*

3.4. Facilitation Payments

Although Facilitation Payments may be allowed under laws of some countries, the Company prohibits such payments as they are illegal under applicable Ukrainian law. Whatever their size, no Company employee should offer or pay Facilitation Payments.

4. GIFT REPORTING AND RECORDING

Any gift which value exceeds thresholds established in this Policy, must be timely reported and appropriately recorded.

Records of provided or received gifts and hospitality, including information on the recipient and the providing person, the date of provision/receipt of a gift must be entered in a Company's Gifts Register.

It is not required to report and record the gifts received from/provided to the close relatives, unless such gifts are related to the performance of employee's professional functions. The employees should refer to the definition of the Public Official for guidance on who may be considered as a close relative.

5. ADDITIONAL INFORMATION

Any questions concerning this Policy and information suggesting that a violation of the Policy has occurred or is about to occur should be addressed to the Company's Compliance Officer/ Legal Department. Every report will be carefully considered and treated in confidence.

The up-to-date version of this Policy is available online at:
<https://www.beer-co.com/ua/site/holod/>*